Healthy & Sustainable Monterey Park

一个健康、可持续发展的蒙特利公园应该是什么样的呢?
这是一份邀请函，希望能由您来回答这个问题

蒙特利公园城市赢得了一笔可持续社区规划的州立基金，以此用作推动我们社区健康和可持续两份规划的编制。这将成为城市总体规划的两项新“要素”或新的部分，以完善现有规划。

健康社区元素，将致力于解决，如健康食物的获得途径、身体锻炼的机会、以及安全等问题。可持续社区元素，将在多个层面实施可持续的行动，包括交通、能源、节省资源、以及土地开发。

规划过程

规划的过程开始于社区的参与，和一份描述社区想要达成目标的愿景文件。项目组与当地专家，也将一起分析蒙特利公园市的现状数据，以此了解社区的健康及可持续性。然后项目组将确立目标及政策，同时寻求更多来自社区的意见来发展这两个规划要素。

为了使这两个规划要素成为蒙特利公园市总体规划的一部分，一份对未来环境状况评估将被实施，然后在公众听证会中将向规划委员会和市议会展示规划。关于规划的公众参与细节，请见传单的另一面。

City of Monterey Park Planning Division | planning@montereypark.ca.gov | 626-307-1315 | http://tinyurl.com/healthy-sustainableMPK

Healthy & Sustainable Monterey Park

一个健康的社区是什么样的呢?

我们中的许多人希望能够作出对我们社区健康和家庭健康有益的选择。为了在总体规划中编制健康社区元素，项目组将向社区成员询问，怎样才能让蒙特利公园城市成为一个更健康的社区。

一些需要我们考虑的问题...

我们的社区附近有公园吗？有卖水果和蔬菜的商店吗？社区的孩子们可以步行或是骑车上学吗？我们呼吸的空气有多干净呢?

一个可持续的社区是什么样的呢?

城市使用像能源、土地和水这样的能源。城市同时也影响到像水流域、生态系统和气候这样的自然系统。我们社区能够为这些自然资源和系统做很多事情。为了编写总体规划中的可持续社区要素，项目组将向社区成员询问，怎样才能让蒙特利公园城市成为一个更加可持续的社区。

一些需要我们考虑的问题...

作为一个社区，我们已经在保护水资源和能源方面做的够多了吗？我们能够减少多少社区垃圾？进入雨水道的水已经脏了无法再利用了吗?

让我们一起加入社区参与!

- 社区工作坊：公众将在项目的不同阶段被邀请参加工作坊。将提供普通话及西班牙语翻译。
- 电子邮件列表：为了参加信息的更新项目，请向planning@montereypark.ca.gov发送一封主题栏填写“Healthy& Sustainable Community”的邮件。
- 网站：访问蒙特利公园市规划分部的“Healthy & Sustainable Monterey Park”页面，或直接输入以下网址：http://tinyurl.com/healthy-sustainableMPK。

City of Monterey Park Planning Division | planning@montereypark.ca.gov | 626-307-1315 | http://tinyurl.com/healthy-sustainableMPK